

Donnerstag,
5. September 2024

Kantonsrat

Sitzung des Kantonsrats vom 12. September 2024 1258

Regierungsrat und Staatskanzlei

Hochwasserschutzprojekt Kleine Schliere, Alpnach.
Entscheid über die Umweltverträglichkeit 1259

Departemente

Kantonstierarzt der Urkantone. Allgemeinverfügung
vom 2. September 1260

Anwaltskommission 1262

Betreibung und Konkurs 1262

Landwirtschaft. Kantonale Viehschau Obwalden 1268

Kantonsbibliothek. Öffnungszeiten 1269

Erwachsenen-, Berufs- und Weiterbildung 1270

Baugesuche und Sonderbewilligungen 1275

Gerichte

1277

Gemeinden

1278

Verschiedene

Handelsregister 1281



Kantonsrat

Sitzung des Kantonsrats

Die Mitglieder des Kantonsrats werden auf *Donnerstag, 12. September 2024, 9.00 Uhr* ins Rathaus in Sarnen zu einer Sitzung einberufen.

Zur Behandlung gelangen nachstehende Geschäfte:

I. Wahlen

1. Wahl der oder des Beauftragten für Datenschutz für die Amtsdauer 2024 bis 2028 (14.24.52)
Berichtersteller der Rechtspflegekommission (RPK) Andreas Gasser, Lungern

II. Gesetzgebung

2. Nachtrag zum Veterinärgesetz (Massnahmen bei Hunden) (22.24.05); zweite Lesung
Präsidentin der Rechtspflegekommission (RPK) Veronika Wagner-Hersche, Kerns
3. Nachtrag zum Staatsverwaltungsgesetz (Personalrecht) (22.24.06)
Präsident der Geschäfts- und Rechnungsprüfungskommission (GRPK) Martin Hug, Alpnach
4. Nachtrag zum Finanzausgleichsgesetz (22.24.07)
Präsident der Geschäfts- und Rechnungsprüfungskommission (GRPK) Martin Hug, Alpnach

III. Verwaltungsgeschäfte

5. Kenntnisnahme des Geschäftsberichts der Interparlamentarischen Geschäftsprüfungskommission Zentralschweizer BVG- und Stiftungsaufsicht (ZBSA) 2023 (32.24.07)
Referent der Interparlamentarischen Geschäftsprüfungskommission, Hubert Schumacher, Sarnen
6. Kenntnisnahme des Geschäftsberichts der Interparlamentarischen Geschäftsprüfungskommission der Interkantonalen Polizeischule Hitzkirch (IPH) 2023 (32.24.08)
Referent der Interparlamentarischen Geschäftsprüfungskommission, Remo Fanger, Sarnen
7. Kenntnisnahme des Tätigkeitsberichts des Datenschutzbeauftragten 2023 (32.24.03)
Berichtersteller der Rechtspflegekommission (RPK) Peter Lötscher, Sarnen
8. Kantonsratsbeschluss Wasserbauprojekt Aufwertung Südufer Alpnachersee, Teilprojekt Mittlere Bucht (34.24.04)
Kommissionspräsident Adrian Haueter, Sarnen

IV. Parlamentarische Vorstösse

9. Interpellation betreffend Umsetzung des nationalen Veloweggesetzes (VWG) – Wo steht Obwalden? (54.24.03)

Kantonsrätin Helen Keiser-Fürrer, Sarnen, und Kantonsrat Patrick Matter, Alpnach

Sarnen, 1. Juli 2024

Im Namen der Ratsleitung
Ratssekretariat des Kantonsrats

Die Sitzungen des Kantonsrats sind öffentlich.

Regierungsrat und Staatskanzlei

Hochwasserschutzprojekt Kleine Schliere, Alpnach. Entscheid über die Umweltverträglichkeit

Bekanntmachung im Sinne von Art. 20 der Verordnung über die Umweltverträglichkeitsprüfung (UVPV; SR 814.011)

Betroffene Gemeinde: Alpnach

Gesuchstellerin: Einwohnergemeinde Alpnach, Bahnhofstrasse 15, 6055 Alpnach Dorf

Objekt: Hochwasserschutzprojekt Kleine Schliere

Im Gesamtprojekt Hochwasserschutz Kleine Schliere sind die Teilprojekte 1 (Entlastungsbauwerk), 2 (Entlastungskorridor), 3 (Unterlauf von A8 bis See-mündung) und 4 (Systemsicherheit Geschiebetriebkanal) enthalten.

Das Hochwasserschutzprojekt Kleine Schliere bedarf einer Umweltverträglichkeitsprüfung. Sämtliche Teile des Vorhabens wurden durch die zuständigen Behörden geprüft und als vereinbar mit dem geltenden Umweltrecht befunden. Die Projektgenehmigung samt Ausnahme- und Spezialbewilligungen wurde vom Regierungsrat mit Beschluss vom 26. August 2024 unter Auflagen und Bedingungen erteilt.

Zur Einsicht liegen folgende Unterlagen auf:

- Projektunterlagen:
Dossier Bauprojekt – Projektgenehmigung des Hochwasserschutzprojekts Kleine Schliere vom Mai 2024 Gesamtprojekt inkl. Teilprojekte 1 bis 4
- Hauptuntersuchung Umweltverträglichkeitsbericht vom 10. Mai 2024
- Beurteilung des Umweltverträglichkeitsberichts mit Prüfentscheid (kantonaler Gesamtentscheid vom 26. August 2024)

Die Unterlagen können während der Auflagefrist vom 6. September bis zum 7. Oktober 2024 zu den ordentlichen Bürozeiten beim Bau- und Raumentwicklungsdepartement Obwalden, Flüelistrasse 3, 6060 Sarnen, eingesehen werden.

Sarnen, 5. September 2024

Im Namen des Regierungsrats
Staatskanzlei

Finanzdepartement

Kantonstierarzt der Urkantone. Allgemeinverfügung vom 2. September 2024

Sauerbrut der Bienen. Anordnung von Sperrmassnahmen

betrifft das Sperrgebiet der Gemeinde *Sarnen, Ortsteil Oberwilen* (Sperrkreis siehe unter <https://laburk.ch/kantonstierarzt/tiergesundheit/> → Tierseuchen → Bienen → «Aktuelle Seuchenlage»)

Sachverhalt

In einem Imkereibetrieb mit Bienenstand in der Gemeinde *Sarnen, Ortsteil Oberwilen* ist die Sauerbrut der Bienen festgestellt worden. Für benachbarte Bienenstände besteht das Risiko einer Verseuchung, weshalb ein Sperrgebiet verfügt wird.

Erwägungen

Es gelten die allgemeinen Bestimmungen der Tierseuchenverordnung (SR 916.401; TSV). Die gesetzlichen Grundlagen bei Sauerbrut-Vorfällen finden sich in Art. 273 ff. der TSV.

Bei der Sauerbrut handelt es sich um eine zu bekämpfende Bienenseuche, die ansteckend ist und mit massenhaftem Auftreten von bakteriellen Keimen (*Melissococcus plutonius*, *Bacillus alvei*, *Bacillus laterosporus* u. a.) einhergeht. Sie geht immer von einer Infektionsquelle aus und kann unbekämpft zu grossen Völkerverlusten führen. Das Erscheinungsbild ist demjenigen der Faulbrut ähnlich. Sie ist für den Menschen ungefährlich.

Es drängen sich jedoch tierseuchenpolizeiliche Massnahmen im befallenen Bienenstand und eine Kontrolle der benachbarten Stände auf, welche vom Veterinärdienst verfügt, vom zuständigen Bieneninspektor ausgeführt und überwacht werden. Die Bienenhalter und Bienenhalterinnen sind zur Mithilfe verpflichtet.

Im Sperrgebiet ist der Bienenverkehr eingeschränkt, Hygienemassnahmen gelten und alle Stände müssen betreffend Seuchenanzeichen von den Bieneninspektoren kontrolliert werden.

Aufgrund des vorliegenden Sachverhaltes sind die Massnahmen gemäss Verfügungsdispositiv umzusetzen.

Der Kantonstierarzt der Urkantone verfügt:

1. Im befallenen Stand wurde am 02.09.2024 die Bekämpfung der Sauerbrut angeordnet und ein Sperrgebiet festgelegt.
2. Das Sperrgebiet liegt innerhalb eines Kreises mit 1 km Radius um den mit Sauerbrut befallenen Stand in der Gemeinde Sarnen, Ortsteil Oberwilen und kann vom zuständigen Bieneninspektor je nach geographischen Gegebenheiten angepasst werden.
3. Der zuständige Bieneninspektor benachrichtigt die Imkerinnen und Imker im Sperrgebiet.
4. Im Sperrgebiet gilt:
 - Jedes Anbieten, Verstellen, Ein- und Ausführen von Bienen und Waben ist verboten. Gerätschaften dürfen nur nach Reinigung und Desinfektion in einen anderen Bienenstand verbracht werden.
 - Der Bieneninspektor kann im Einvernehmen mit dem Kantonstierarzt Transporte von Bienen innerhalb des Sperrgebietes und die Einfuhr von Bienen unter sichernden Massnahmen bewilligen.
 - Der Bieneninspektor führt unverzüglich eine Kontrolle sämtlicher Völker des Sperrgebietes auf Sauerbrut der Bienen durch.
5. Die betroffenen Bienenstände im ehemaligen Sperrgebiet müssen im folgenden Frühjahr vom Bieneninspektor nachkontrolliert werden. Die restlichen Stände im Sperrgebiet werden stichprobenweise nachuntersucht.
6. Die Bienenhalter und Bienenhalterinnen sind bei den Kontrollen und den Probenahmen zur Mithilfe verpflichtet und haben die nötigen Unterlagen (Bestandeskontrolle usw.) bereitzuhalten.
7. Diese Verfügung tritt sofort in Kraft.
8. Der Kantonstierarzt hebt die Sperrmassnahmen auf, wenn:
 - die Vernichtung aller Bienenvölker und Waben des verseuchten Standes 30 Tage zurückliegt und wenn die Bienenkästen und Geräte gereinigt und desinfiziert worden sind und die Kontrollen im Sperrgebiet keinen neuen Verdacht erbracht haben;
 - die Vernichtung der erkrankten und verdächtigen Völker 60 Tage zurückliegt und weder die Nachkontrolle des befallenen Standes noch die Kontrollen im Sperrgebiet einen neuen Verdacht erbracht haben.
9. Die Kosten für Labor und Bieneninspektor übernimmt der Veterinärdienst der Urkantone.
10. Wer den vorstehenden Anordnungen gemäss Ziff. 1–9 nicht oder nicht vollumfänglich und fristgerecht nachkommt, wird wegen Widerhandlung gegen Art. 48a des Tierseuchengesetzes bei der zuständigen Strafverfolgungsbehörde angezeigt. Nach dieser Bestimmung wird mit Busse bestraft, wer einer unter Hinweis auf die Strafandrohung dieses Artikels an ihn gerichteten Verfügung vorsätzlich oder fahrlässig zuwiderhandelt.

11. Gegen diese Verfügung kann innert 20 Tagen seit deren Zustellung Einsprache beim Kantonstierarzt der Urkantone erhoben werden. Die Einsprache ist mit Anträgen zu versehen und zu begründen.
12. Einer allfälligen Einsprache gegen diese Verfügung wird die aufschiebende Wirkung entzogen.

Hinweise: Wer Einsprache erhebt, hat gemäss § 73 VRP einen Kostenvorschuss zu leisten, damit auf die Einsprache eingetreten wird. Eingaben/Einsprachen können dem Kantonstierarzt der Urkantone nur postalisch oder durch persönliche Übergabe (nach Voranmeldung), nicht jedoch per E-Mail übermittelt werden. Die Einsprachefrist von 20 Tagen ist nicht erstreckbar.

Brunnen, 2. September 2024

Veterinärdienst der Urkantone
Dr. med. vet. Martin Grisiger
Kantonstierarzt Stv.

Sicherheits- und Sozialdepartement

Anwaltskommission

Gemäss Entscheid der Anwaltskommission Obwalden vom 28. August 2024 wird gestützt auf Art. 6 Abs. 1 BGFA (Bundesgesetz über die Freizügigkeit der Anwältinnen und Anwälte vom 23. Juni 2000 [BGFA; SR 935.61]) und aufgrund der bestandenen Anwaltsprüfungen folgender Person das Anwaltspatent erteilt:

MLaw Jasmin Maja Kruppenacher, Jahrgang 1995, von Sachseln/OW

Sarnen, 3. September 2024

Die Präsidentin der Anwaltskommission

Betreibung und Konkurs. Zahlungsbefehl Ursula Häcki

Schuldner	Ursula Häcki, Geburtsdatum: 31.08.1952, Wasserfallstrasse 72a, 6390 Engelberg, angeblicher Aufenthalt in Frankreich
Gläubiger	CSS Kranken-Versicherung AG, CHE-110.130.047, Tribtschenstrasse 21, 6005 Luzern
Vertreter	CSS Kranken-Versicherung AG, Inkasso D-CH, Postfach 2568, 6002 Luzern

Art der Schuldbetreibung:
Ordentliches Verfahren

Zahlungsbefehl-Nummer:
20243588 vom 22.07.2024

Forderungen:
CHF 845.85 nebst Zins zu 5% seit 22.07.2024 Prämien KVG vom 01.02.2024 bis 30.04.2024

CHF 16.75 Zins

CHF 200.00 Spesen

Zusätzliche Kosten:
Betriebskosten zuzüglich Publikationskosten

Forderungsgrund:
Prämien KVG vom 01.02.2024 bis 30.04.2024

Rechtliche Hinweise:
Der Schuldner wird aufgefordert, den Gläubiger für die angegebenen Forderungen binnen 20 Tagen zu befriedigen. Will der Schuldner die Forderung oder einen Teil derselben oder das Recht, sie auf dem Betreibungswege geltend zu machen, bestreiten, so hat er dies innert 10 Tagen seit der Veröffentlichung des Zahlungsbefehls der Kontaktstelle mündlich oder schriftlich zu erklären (Rechtsvorschlag zu erheben). Wird die Forderung nur zum Teil bestritten, so ist der bestrittene Betrag ziffernmässig genau anzugeben, ansonst die ganze Forderung als bestritten gilt. Sollte der Schuldner dem Zahlungsbefehl nicht nachkommen, so kann der Gläubiger die Fortsetzung der Betreibung verlangen. Publikation nach SchKG 69.

Ergänzende rechtliche Hinweise:
Der Zahlungsbefehl gilt mit der Publikation im SHAB als zugestellt.

Sarnen, 5. September 2024

Betreibung und Konkurs

Betreibung und Konkurs. Zahlungsbefehl Laszlo Tálas

Schuldner Laszlo Tálas, Geburtsdatum: 15.07.1979, Alte Gasse 15, 6390 Engelberg
Gemäss Ermittlungsbericht konnte der Schuldner an seiner Meldeadresse nicht angetroffen werden.

Gläubiger Spital Nidwalden AG, CHE-108.903.975, Ennetmooserstrasse 19, 6370 Stans

Art der Schuldbetreibung:
Ordentliches Verfahren

Zahlungsbefehl-Nummer:
20243095 vom 24.06.2024

Forderungen:

CHF 1'295.45 nebst Zins zu 5% seit 22.02.2024, Rechnung Nr. 9954639/0 vom 22.01.2024 für den Ambulanztransport vom 11.12.2023, 3. Mahnung vom 06.05.2024 (Einschreibebrief wurde am 08.05.2024 zugestellt).

CHF 30.00 Inkassospesen

Zusätzliche Kosten:

Betriebskosten zuzüglich Publikationskosten

Forderungsgrund:

Rechnung Nr. 9954639/0 vom 22.01.2024 für den Ambulanztransport vom 11.12.2023, 3. Mahnung vom 06.05.2024 (Einschreibebrief wurde am 08.05.2024 zugestellt)

Rechtliche Hinweise:

Der Schuldner wird aufgefordert, den Gläubiger für die angegebenen Forderungen binnen 20 Tagen zu befriedigen. Will der Schuldner die Forderung oder einen Teil derselben oder das Recht, sie auf dem Betreibungswege geltend zu machen, bestreiten, so hat er dies innert 10 Tagen seit der Veröffentlichung des Zahlungsbefehls der Kontaktstelle mündlich oder schriftlich zu erklären (Rechtsvorschlag zu erheben). Wird die Forderung nur zum Teil bestritten, so ist der bestrittene Betrag ziffernmässig genau anzugeben, ansonst die ganze Forderung als bestritten gilt. Sollte der Schuldner dem Zahlungsbefehl nicht nachkommen, so kann der Gläubiger die Fortsetzung der Betreibung verlangen. Publikation nach SchKG 69.

Ergänzende rechtliche Hinweise:

Der Zahlungsbefehl gilt mit der Publikation im SHAB als zugestellt.

Sarnen, 5. September 2024

Betreibung und Konkurs

Betreibung und Konkurs. Konkursamtliche Liquidation der ausgeschlagenen Verlassenschaft

Über die ausgeschlagene Verlassenschaft der *Britschgi-Kiser Anna Klara sel.*, geboren am 23. März 1940, von Sarnen OW, wohnhaft gewesen in 6072 Sachseln, Flüelistrasse 33, gestorben am 29. Juni 2024, wurde gemäss Entscheid vom 3. September 2024 der Kantonsgerichtspräsidentin II des Kantons Obwalden die konkursamtliche Liquidation eröffnet und das summarische Verfahren gemäss Art. 231 SchKG gemäss Entscheid der selben Richterin vom 3. September 2024 bewilligt.

Datum der Liquidationseröffnung: 3. September 2024

Eingabefrist: 5. Oktober 2024
(valuta 3. September 2024)

Die Gläubiger der Verlassenschaft und alle Personen, die auf in Händen der Verlassenschaft befindlichen Vermögensstücke Anspruch erheben, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche, berechnet auf den Tag der Liquidationseröffnung, unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge, Pfandverschreibungen, Verlustscheine, Rechnungsdoppel usw.) im Original beim unterzeichnenden Konkursamt anzumelden.

Allfällige Eigentums- und Drittansprachen sind ebenfalls bis zum 5. Oktober 2024 unter Vorlegung der Beweismittel beim Konkursamt Obwalden schriftlich geltend zu machen.

Mit der Eröffnung des Konkurses hört gegenüber der Verlassenschaft der Zinsenlauf für alle Forderungen, mit Ausnahme der pfandversicherten, auf (Art. 209 SchKG). Die Schuldner der Verlassenschaft haben sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden, bei Straffolge im Unterlassungsfalle.

Für Beteiligte, die im Ausland wohnen, gilt das Konkursamt als Zustellungsort, solange sie nicht einen anderen Zustellungsort in der Schweiz bezeichnen.

Die Konkursverwaltung erachtet sich als ermächtigt, sämtliche beweglichen Sachen der Verlassenschaft sofort freihändig, en bloc oder stückweise zu verkaufen bzw. zu versteigern, sofern nicht ein Gläubiger innert der Eingabefrist schriftlich und eingeschrieben dagegen Einsprache erhebt. Stillschweigen gilt als Zustimmung.

Sarnen, 4. September 2024

Betreibung und Konkurs

Betreibung und Konkurs. Vorläufige Konkursöffnungsanzeige

Am 30. August 2024 wurde über die *Jordan Betriebs GmbH* (CHE-476.327.926), Riedmattstrasse 12, 6030 Ebikon, mit Entscheid der Kantonsgerichtspräsidentin II des Kantons Obwalden der Konkurs eröffnet.

Der Gemeinschuldnerin als auch Dritten ist es untersagt, über die zur Konkursmasse gehörenden Vermögenswerte zu verfügen. Zur Konkursmasse gehörende Forderungen können nicht mehr durch Zahlung an die Schuldnerin getilgt werden.

Allfällige Drittansprachen an den Konkursaktiven sind umgehend beim Konkursamt Obwalden anzumelden.

Die Publikation betreffend Art des Verfahrens, Eingabefrist usw. erfolgt zu einem späteren Zeitpunkt.

Sarnen, 2. September 2024

Betreibung und Konkurs

Betreibung und Konkurs. Vorläufige Konkursöffnungsanzeige

Am 3. September 2024 wurde über die *Bella Vista Hotel Management AG* (CHE-193.515.723), Kägiswilerstrasse 29, 6060 Sarnen, mit Entscheid der Kantonsgerichtspräsidentin II des Kantons Obwalden der Konkurs eröffnet. Der Gemeinschuldnerin als auch Dritten ist es untersagt, über die zur Konkursmasse gehörenden Vermögenswerte zu verfügen. Zur Konkursmasse gehörende Forderungen können nicht mehr durch Zahlung an die Schuldnerin getilgt werden.

Allfällige Drittansprachen an den Konkursaktiven sind umgehend beim Konkursamt Obwalden anzumelden.

Die Publikation betreffend Art des Verfahrens, Eingabefrist usw. erfolgt zu einem späteren Zeitpunkt.

Sarnen, 3. September 2024

Betreibung und Konkurs

Betreibung und Konkurs. Konkursöffnung gemäss Art. 731b Abs. 4 OR und Einstellung mangels Aktiven

Schuldnerin: *Tower Investments AG in Liquidation*
(CHE-115.720.196), Grundacher 5, 6060 Sarnen

Liquidationseröffnung: 26. Februar 2024

Konkursöffnung: 3. September 2024

Konkurseinstellung: 3. September 2024

Frist gemäss Art. 230

Abs. 2 SchKG: 15. September 2024

Kostenvorschuss: CHF 4'000.00

Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung des summarischen Verfahrens verlangt und für die Deckung den erwähnten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.

Innert gleicher Frist sind allfällige Verwertungsbegehren nach Art. 230a Abs. 2 SchKG einzureichen.

Sarnen, 4. September 2024

Betreibung und Konkurs

Betreibung und Konkurs. Auflage Kollokationsplan und Inventar

Im konkursamtlichen Liquidationsverfahren über die ausgeschlagene Verlassenschaft des *von Atzigen Johann Josef sel.*, geboren am 21. Mai 1944, von Alpnach OW, wohnhaft gewesen in 6055 Alpnach Dorf, Allmendweg 4, gestorben am 22. Januar 2024, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim unterzeichnenden Konkursamt zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert 20 Tagen beim Kantonsgericht des Kantons Obwalden und Beschwerden gegen das Inventar innert 10 Tagen beim Obergericht des Kantons Obwalden, beides seit Bekanntgabe im Schweizerischen Handelsamtsblatt, anzuheben, andernfalls der Kollokationsplan und das Inventar als anerkannt betrachtet werden.

Sarnen, 3. September 2024

Betreibung und Konkurs

Betreibung und Konkurs. Auflage Lastenverzeichnis

Im Konkursverfahren über *Odermatt Urs Hans Peter sel.*, geboren am 12. September 1963, von Dallenwil NW, wohnhaft gewesen in 6060 Sarnen, Brünigstrasse 154, gestorben am 4. April 2024, liegt das Lastenverzeichnis betreffend 1/3 Miteigentum an Grundstück Nr. S5593, Grundbuch Stans, den beteiligten Gläubigern beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Lastenverzeichnisses sind innert 20 Tagen beim Kantonsgericht Obwalden seit Bekanntgabe im Schweizerischen Handelsamtsblatt anzuheben, anderenfalls wird das Lastenverzeichnis als anerkannt betrachtet.

Sarnen, 3. September 2024

Betreibung und Konkurs

Betreibung und Konkurs. Einstellung mangels Aktiven

Schuldnerin: *Misini Möbeldesign GmbH* (CHE-314.962.154),
Sarnerstrasse 27, 6064 Kerns

Konkurseröffnung: 17. April 2024

Konkurseinstellung: 3. September 2024

Frist gemäss Art. 230

Abs. 2 SchKG: 15. September 2024

Kostenvorschuss: CHF 4'000.00

Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung des summarischen Verfahrens verlangt und für die Deckung den erwähnten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.

Innett gleicher Frist sind allfällige Verwertungsbegehren nach Art. 230a Abs. 2 SchKG einzureichen.

Sarnen, 4. September 2024

Betreibung und Konkurs

Volkswirtschaftsdepartement

Landwirtschaft. Kantonale Viehschau Obwalden. Freitag, 4. Oktober 2024, Reithalle, Sarnen

Anmeldung

Die Stiere, Kühe und Rinder sind bis spätestens Montag, 23. September 2024, 24.00 Uhr via BrunaNet übers SchauNet anzumelden. Sämtliche Tiere, welche an der Kantonalen Viehschau teilnehmen, müssen angemeldet werden. Im SchauNet muss unter Bemerkungen die zweistellige Abteilungs-Nr. (nur die leere Zahl schreiben) vermerkt werden. Falls zum Zeitpunkt der Anmeldung übers SchauNet Tiere verstellt sind, resp. diese im BrunaNet nicht unter dem Namen des Eigentümers registriert sind, muss unter Aussteller der Tiereigentümer eingetragen werden. Die Tiere sind in der Abteilung anzumelden, in der sie am Ausstellungstag erwartet werden.

Die Auflistung der Abteilungen ist auf der Website www.vieh-zentralschweiz.ch, beim Amt für Landwirtschaft und Umwelt oder bei den Verbindungspersonen einsehbar.

Falls kein BrunaNet-Abo vorhanden ist, besteht die Möglichkeit, in Papierform anzumelden. Das Anmeldeformular kann bei den Verbindungspersonen, beim Amt für Landwirtschaft und Umwelt, St. Antonistrasse 4, 6060 Sarnen bezogen oder unter www.vieh-zentralschweiz.ch/obwalden heruntergeladen werden.

Nachmeldungen (Ausnahmen)

In Ausnahmefällen (ausserordentliche Entwicklung eines eigenen Tieres oder Zukauf) ist eine Nachmeldung wie folgt möglich:

Kühe und Rinder bis spätestens: 2. Oktober 2024

Zur Nachmeldung ist der Abstammungsausweis vorzulegen. Die Nachmeldung hat persönlich zu erfolgen. Für jedes Tier ist eine Nachmeldegebühr von Fr. 10.00 (bar) zu entrichten.

Anmeldestelle: Amt für Landwirtschaft und Umwelt, St. Antonistrasse 4, 6060 Sarnen (SchauNet nicht mehr möglich!)

Umteilung eines angemeldeten Tieres in eine andere Abteilung aus wichtigen Gründen (z. B. ein angemeldetes Rind kalbt), ist unverzüglich telefonisch (079 706 60 29), spätestens jedoch bis 2. Oktober 2024 zu melden. Eine spätere Umteilung ist nicht mehr möglich.

Die vorgegebenen Termine sind unbedingt einzuhalten.

Versand Etiketten

In der Woche vor der Schau erhalten alle Aussteller die Etiketten für die Kühe und Rinder per Post. Der Tierbesitzer ist verpflichtet, die Etikette auf ihre Richtigkeit zu prüfen. Sämtliche angemeldeten Kühe und Rinder erhalten eine Etikette, welche mit einer Schnur am Halfter zu befestigen ist. Die Tiere müssen vor der Auffuhr auf dem Platz mit den Etiketten versehen sein. Tiere ohne Etikette werden nicht rangiert. Jeder Aussteller ist selber verantwortlich, dass seine Tiere bis 9.45 Uhr in der richtigen Abteilung angebunden sind. Die Stiere erhalten keine Etiketten.

Die detaillierten Schauvorschriften und Anmeldeunterlagen sind auf der Website www.vieh-zentralschweiz.ch, beim Amt für Landwirtschaft und Umwelt oder bei den Verbindungspersonen der Genossenschaften einsehbar.

Sarnen, 22. August 2024

**Amt für Landwirtschaft und Umwelt
Trägerschaft Obwaldner Viehschauen**

Bildungs- und Kulturdepartement

Kantonsbibliothek

Öffnungszeiten

Montag, Dienstag, Mittwoch, Freitag 14.00–18.00 Uhr

Donnerstag geschlossen

Samstag 10.00–12.00 Uhr

Die Bibliothek bleibt an Bruder Klaus, 25. September 2024, geschlossen.

www.kbow.ch

Sarnen, 5. September 2024

**Abteilung Kultur
Kantonsbibliothek**

Erwachsenenbildung

Freizeitzentrum Obwalden Kurs-Auswahl

Herbstblumenkranz mit Mirjam Käslin

Mi, 18.09.2024 | 19.00–21.00 Uhr | 1-mal | Fr. 47.– | Kurs-Nr. 24-2-BF001

Medizinisches QiGong und TaiJi QiGong mit Christoph Amrhein

Mi, 18.09.2024 | 19.00–21.00 Uhr | 1-mal | Fr. 50.– | Kurs-Nr. 24-2-BT040

Coding Club for Girls mit Mischa Meyer

Mi, 09.10.2024 | 09.30–12.00 Uhr | 1-mal | Fr. 0.01.– | Kurs-Nr. 24-2-KJ013

Robotik Workshop für Mädchen und Jungs mit Mischa Meyer

Mi, 09.10.2024 | 13.30–15.00 Uhr | 1-mal | Fr. 0.01.– | Kurs-Nr. 24-2-KJ012

Erfahrungsaustausch Pilze mit Peter Kälin

Fr, 25.10.2024 | 16.00–20.00 Uhr | 1-mal | Fr. 40.– | Kurs-Nr. 24-1-NE001

Anmeldung und Information

Freizeitzentrum Obwalden, Marktstrasse 5, Sarnen, Telefon 041 662 08 44
kurse@fzo.ch/www.fzo.ch

Dienstag–Freitag, 8.00–11.30 Uhr

Museum Obwalden Jahresprogramm 2024

Sarnen im Wandel der Zeit

Blicke mit Architekt Eugen Imhof auf einer Dorfführung hinter die Fassaden von Sarnen. Treffpunkt ist die Poststrasse.

Datum: Donnerstag, 5. September 2024

Zeit: 17.30–18.30 Uhr

Ohne Anmeldung

Der Glanz von Glasperlen

Begleite Expertin Margrit Omlin durch die schicke Ausstellung und entdecke die faszinierende Welt der Glasperlenstickerei. Luxus und Exklusivität garantiert!

Datum: Donnerstag, 12.09.2024

Zeit: 17.30–18.30 Uhr

Kosten: Fr. 10.–

Ohne Anmeldung

Infoabend für Lehrpersonen

Nimm Einblick in das buchbare Vermittlungsangebot der neuen Sonderausstellung «Obwalden macht Museum». Diese Veranstaltung findet in Kooperation mit NORI statt.

Datum: Donnerstag, 12. September 2024
Zeit: 18.30–21.00 Uhr

Anmeldung unter lwb-nori.ch

Als die Frauen lesen lernten

Komm mit auf eine Sommerführung durch das Museum und lerne mit Volkhard Scheunpflug und Barbara Steiner belesene Frauen aus Obwalden kennen.

Datum: Donnerstag, 19. September 2024
Zeit: 17.30–18.30 Uhr
Kosten: Fr. 10.–

Ohne Anmeldung

Sarnen, 5. September 2024

Fachstelle für Erwachsenenbildung

Berufs- und Weiterbildungszentrum BWZ

Die vollständige Übersicht und ausführliche Informationen zu unseren Kursen sowie die Möglichkeit der Onlineanmeldung finden Sie auf unserer Website www.weiterbildung.bwz-ow.ch
Gerne beraten wir Sie telefonisch: Telefon 041 666 64 86
Montag, Mittwoch, Donnerstag, 08.00 – 11.30 Uhr, 13.30 – 17.00 Uhr

Hauswirtschaft

Die modulare, bäuerliche und hauswirtschaftliche Ausbildung bietet Ihnen die Möglichkeit, berufsbegleitend Ihre Kompetenzen in den Bereichen Haushalt, Gesellschaft und Landwirtschaft zu erweitern.

Aus dem vielfältigen Modulangebot stellen Sie Ihr eigenes, auf Ihre Bedürfnisse und Interessen zugeschnittenes Ausbildungsprogramm zusammen.

Mit dem Besuch von neun Pflichtmodulen und zwei Wahlmodulen haben Sie die Möglichkeit, sich für die Zulassung zur Berufsprüfung Bäuerin vorzubereiten.

Die Übersicht aller Module sowie detaillierte Beschriebe finden Sie auf unserer Website: www.weiterbildung.bwz-ow.ch

Kosten

Die detaillierten Kosten finden Sie auf unserer Internetseite unter «Dokumente zum Herunterladen». Der Bund unterstützt eine Weiterbildung mit eidgenössischer Prüfung am Ende der Ausbildung mit einem Beitrag von 50%, maximal Fr. 9'500.00 des Schulgeldes.

Die Preise gelten für das laufende Schuljahr. Preisanpassungen während der Ausbildung sind möglich.

Pflicht- und Wahlmodule

H 22415b Textiles Gestalten 2. Teil Version 2019	Halter Marlene Montags, 04.11.2024 – 16.12.2024 18.00 – 21.15 Uhr
H 22416 Landwirtschaftliches Recht Version 2021	Susanne Müller-Kilchenmann Donnerstags, 12.09.2024 – 16.01.2025 08.30 – 11.45 Uhr
H 22417 Ernährung und Verpflegung 1. Teil Version 2022	Joller-Graf Barbara Dienstags, 12.11.2024 – 18.02.2025 08.30 – 13.00 Uhr

H 12518 Familie und Gesellschaft Version 2023	Joller-Graf Barbara Donnerstags, 09.01.2025 – 10.04.2025 13.15 – 16.30 Uhr
H 12519 Milchverarbeitung Version 2018	Windlin-Wettstein Yvette Freitags, 17.01.2025 – 14.02.2025 08.30 – 16.30 Uhr
H 12520 Landwirtschaftliche Betriebslehre Version 2021	Dissler Christoph Donnerstags, 30.01.2025 – 12.06.2025 08.30 – 11.45 Uhr
H 12521 Gartenbau 1. Teil Version 2023	Ming Daniela Dienstags, 11.03.2025 – 24.06.2025 08.30 – 11.45 Uhr
H 12522 Bildungsangebote auf dem Bauernhof Version 2020	Joller-Graf Barbara Freitags, 14.03.2025 – 11.04.2025 08.30 – 16.30 Uhr
H 12523 Haushaltsführung Version 2022	Halter Marlene Dienstags, 18.03.2025 – 03.06.2025 13.15 – 16.30 Uhr
H 12524 Ernährung und Verpflegung 2. Teil Version 2022	Joller-Graf Barbara Donnerstags, 20.03.2025 – 26.06.2025 08.30 – 16.30 Uhr

Haus- und Landwirtschaftliche Kurse

H 24263c Ab ins Glas und in die Flasche	Joller-Graf Barbara Dienstag, 10.09.2024 19.00 – 22.00 Uhr
H 24263d Farbenfrohe Herbstküche	Joller-Graf Barbara Dienstag, 17.09.2024 18.00 – 22.00 Uhr
H 24263e Kräuter-/Heilpflanzenkurs Herstellung von Oxymel und Ur-Tinktur	Baumgartner Heidi Freitag, 20.09.2024 19.00 – 21.30 Uhr
H 24263f Sauerkraut, Sauerrüben, Kimchi und Co.	Joller-Graf Barbara Dienstag, 22.10.2024 19.00 – 22.00 Uhr
H 24263g Brot mit langer Triebführung backen	Joller-Graf Barbara Freitag und Samstag, 25.10.2024 – 26.10.2024 19.00 – 21.00 Uhr und 09.00 – 11.00 Uhr
H 24263h Kräuter-/Heilpflanzenkurs Warme und kalte Ölauszüge herstellen	Baumgartner Heidi Freitag, 08.11.2024 19.00 – 21.30 Uhr

Sprachen

Wir bieten Sprachkurse in Englisch, Französisch, Italienisch und Spanisch sowie Deutschkurse für Fremdsprachige an.

Es ist uns wichtig, dass Sie einen Ihrem Sprachniveau entsprechenden Kurs besuchen. Wir beraten Sie gerne telefonisch.

Sofern freie Plätze vorhanden sind, ist die Anmeldung auch nach Anmeldeschluss möglich.

Die detaillierten Kursausschreibungen des laufenden Semesters finden Sie auf unserer Website.

Nähere Infos auf unserer Website: www.weiterbildung.bwz-ow.ch.

Deutsch

Das BWZ Obwalden bietet je nach Nachfrage Abend-, Morgen- und Tageskurse an. Auf unserer Website finden Sie Einstufungstests der Niveaus A1, A2 und B1. Wir bieten auch Abendkurse in Engelberg an.

Niveau

A1	Grundstufe
A2	Mittelstufe I
B1	Mittelstufe II
B2	Mittelstufe III

Lektionen

Folgende Anzahl Lektionen pro Woche haben wir im Angebot:

1x2 Lektionen (Abendkurse)

2x2 Lektionen (Abendkurse)

4x3 Lektionen (Tageskurse)

Kosten

Eine Lektion kostet Fr. 15.50

Auf Wunsch kann in Raten bezahlt werden.

Für Teilnehmende, welche im Kanton Obwalden wohnhaft sind und Status F, B, C oder Schweizer Bürger sind, werden die Deutschkurse am BWZ Obwalden, bei einer Präsenz von mind. 80%, finanziell zu 70% vom Kanton unterstützt.

Englisch

Niveau

A1	Grundstufe
A2	Mittelstufe I
B1	Mittelstufe II
B2	Mittelstufe III

Lektionen

2 Lektionen pro Woche

Nähere Informationen finden Sie auf unserer Website www.weiterbildung.bwz-ow.ch.

Französisch

Niveau

A1	Grundstufe
A2	Mittelstufe I
B1	Mittelstufe II
B2	Mittelstufe III

Lektionen

2 Lektionen pro Woche

Nähere Informationen finden Sie auf unserer Website www.weiterbildung.bwz-ow.ch.

Italienisch

Niveau

A1	Grundstufe
A2	Mittelstufe I
B1	Mittelstufe II
B2	Mittelstufe III

Lektionen

2 Lektionen pro Woche

Nähere Informationen finden Sie auf unserer Website www.weiterbildung.bwz-ow.ch.

Spanisch

Niveau

A1	Grundstufe
A2	Mittelstufe I
B1	Mittelstufe II
B2	Mittelstufe III

Lektionen

2 Lektionen pro Woche

Nähere Informationen finden Sie auf unserer Website www.weiterbildung.bwz-ow.ch.

Vorbereitungsabend «Sprachstandanalyse»

Sprachstandanalyse Vorbereitungsabend	18.09.2024
Durchführung bei mind. fünf Anmeldungen	18.15 – 20.15 Uhr

Sprachstandanalyse Vorbereitungsabend	30.10.2024
Durchführung bei mind. fünf Anmeldungen	18.15 – 20.15 Uhr

Vorbereitungskurs «Staatsbürgerliche Grundkenntnisse»

E 22451	14.10. – 25.11.2024	Fr. 280.00
Kurs «Staatsbürgerliche Grundkenntnisse»	jeweils 19.00 – 21.00 Uhr	

Sarnen, 5. September 2024

Berufs- und Weiterbildungszentrum BWZ
Grundacherweg 6, Sarnen
www.weiterbildung.bwz-ow.ch
bwz.wb@ow.ch
Telefon 041 666 64 86

Bau- und Raumentwicklungsdepartement

Baugesuche und Sonderbewilligungen

Nachstehende Baugesuche werden gemäss Art. 29 Abs. 2 der Verordnung zum Baugesetz vom 7. Juli 1994 (BauV) während zehn Tagen bei den betreffenden Gemeindeganzleien öffentlich aufgelegt.

Gleichzeitig werden die benötigten Sonderbewilligungen angezeigt.

Einsprachen gegen die beantragte Baubewilligung oder gegen die Sonderbewilligungen sind bis

16. September 2024

schriftlich und begründet, im Doppel an den betreffenden Einwohnergemeinderat einzureichen (Art. 31, 36 und 37 BauV).

Sarnen

Gesuchsteller/in: Marcel und Ruth Imfeld-Erni, Goldmattstrasse 24, Sarnen

Bauvorhaben: Sitzplatzüberdachung

Ort: Parzelle 2302, Goldmattstrasse 24, Sarnen

Zonen: zweigeschossige Wohnzone A

Naturgefahren: Gefahrenzone Ue 3/5

Schutzgebiete: Gewässerschutzbereich Au

Gesuchsteller/in: Antonia Küster, Terrassenstrasse 6, Sarnen

Bauvorhaben: Einbau Luft-Wasserwärmepumpe mit Aussengerät in Nische

Ort: Parzelle 2567, Terrassenstrasse 6, Sarnen

Zonen: zweigeschossige Wohnzone A, innerhalb Quartierplan Bitzighofen

Schutzgebiete: Gewässerschutzbereich Au

Gesuchsteller/in: Stiftung Rütimattli, Rütimattli 4, Sachseln

Bauvorhaben: Erstellen Folientunnel

Ort: Parzelle 4252, Brünigstrasse 184, Sarnen

Zonen: Zone für öffentliche Bauten und Anlagen

Naturgefahren: Gefahrenzonen Ue 2/4 und Ue5

Schutzgebiete: Grundwasserschutzzone S3 sowie Gewässerschutzbereich Au

Kerns

- Gesuchsteller/in: Niklaus Durrer, Grossweidstrasse 5, Kerns
Bauvorhaben: Anbau Heuraum mit zwei Futtersilos, Neubau Ziegenunterstand, Stützmauer und PV-Anlage, Erweiterung Mistplatz, Eigenaushubverwertung, Vorplatzüberdachung (Nachträgliches Baugesuch)
Ort: Parzelle 472, Grossweidstrasse 5, Kerns
Zone: Landwirtschaftszone
Schutzgebiet: Gewässerschutzbereich Au
- Gesuchsteller/in: Richard Hauser und Corina Gantenbein, Dossenstrasse 2, Kerns
Bauvorhaben: Dach- und Fassadensanierung mit PV-Indach-Anlage und Fensterersatz
Ort: Parzelle 594, Dossenstrasse 2, Kerns
Zone: Landwirtschaftszone
Schutzgebiet: Gewässerschutzbereich Au

Lungern

- Gesuchsteller/in: Stiftung Betagtenheim Lungern, Eistrasse 11, Lungern
Bauvorhaben: Projektänderung Neubau Velounterstand
Ort: Parzelle 178, Eihuis, Lungern, GB Lungern
Zone: Zone für öffentliche Anlagen
Schutzgebiete: Gewässerschutzbereich Au
Naturgefahren: Ue 1, MG 0

Engelberg

- Gesuchsteller/in: Heizwerk Engelberg AG, Ghärstli 1, Engelberg
Bauvorhaben: Neubau Fernwärme, Engelbergerstrasse–Sattelboden
Zonen: Landwirtschaftszone, übriges Gebiet, Grünzone, Gewerbezone
Ort: Parzellen 459, 2551, 941,456, 469, 1929, 1645, Sattelboden, GB Engelberg
Schutzgebiete: Gewässerschutzbereich Au
Naturgefahren: HM2/4, RS1
Sonderbewilligung: raumplanerische Ausnahmegewilligung
- Gesuchsteller/in: Heizwerk Engelberg AG, Ghärstli 1, Engelberg
Bauvorhaben: Neubau Fernwärmeleitung Wasserfallstrasse 59 + 63 + 65
Zonen: Landwirtschaftszone, übriges Gebiet, Gewässer
Ort: Parzellen 637, 1442, 645, 1682, 1439, 1521, Wasserfallstrasse, GB Engelberg

Schutzgebiete: Gewässerschutzbereich Au
Naturgefahren: Ue0, Planungszone Hochwasserschutz
Sonderbewilligung: raumplanerische Ausnahmegewilligung

Sarnen, 15. September 2024 **Bau- und Raumentwicklungsdepartement**

Gerichte

Gerichtliches Verbot (P 24/041/I)

Unberechtigten wird gerichtlich verboten, auf den Besucherparkplätzen auf den Parzellen Nrn. 3064, 1571 und 4573, alle Grundbuch Sarnen, Fahrzeuge aller Art abzustellen oder zu parkieren. Berechtigte sind die Besucher, Kunden und Lieferanten der Bewohner, Mieter und weiteren Besitzer der Endlosenstrasse 2, 4 und 6 während der Dauer des Güterumschlags sowie Dienstbarkeitsberechtigte im Rahmen ihrer Dienstbarkeit.

Widerhandlungen gegen dieses Verbot werden auf Antrag mit Busse bis zu Fr. 500.00 bestraft, im Wiederholungsfall bis zu Fr. 2'000.00.

Wer das Verbot nicht anerkennen will, hat innert 30 Tagen seit dessen Publikation und Anbringung auf dem Grundstück beim Kantonsgerichtspräsidenten I Einsprache zu erheben. Die Einsprache bedarf keiner Begründung. Sie macht das Verbot gegenüber der einsprechenden Person unwirksam (Art. 260 ZPO).

Widerhandlungen gegen dieses Verbot werden auf Antrag mit Busse bis zu Fr. 500.00 bestraft, im Wiederholungsfall bis zu Fr. 2'000.00.

Wer das Verbot nicht anerkennen will, hat innert 30 Tagen seit dessen Publikation und Anbringung auf dem Grundstück beim Kantonsgerichtspräsidenten I Einsprache zu erheben. Die Einsprache bedarf keiner Begründung. Sie macht das Verbot gegenüber der einsprechenden Person unwirksam (Art. 260 ZPO).

Die gesetzlichen und gerichtlichen Fristen stehen im vorliegenden Summaryverfahren nicht still. Es gelten keine Gerichtsferien (Art. 145 Abs. 2 lit. b und Abs. 3 ZPO).

Sarnen, 5. September 2024

Der Kantonsgerichtspräsident I

Gemeinde Sarnen

Einwohnergemeinde Sarnen. Ausbau Gemeindehaus und Neubau Multifunktionsgebäude sowie Neubau unterirdisches Parking Cher Nord, Brünigstrasse 160, 6060 Sarnen. Ausschreibungen BKP 230 Elektroarbeiten, 242/246 Heizungs- und Kälteanlagen, 242 Erdsonden, 244 Lüftungsanlagen

Die Einwohnergemeinde Sarnen eröffnet hiermit die freie Konkurrenz für den Ausbau des Gemeindehauses, den Neubau des Multifunktionsgebäudes sowie den Neubau des unterirdischen Parkings Cher Nord in Sarnen. Das Submissionsverfahren richtet sich nach den Bestimmungen der Interkantonalen Vereinbarung über das öffentliche Beschaffungswesen (IVöB), dem Gesetz über das öffentliche Beschaffungswesen des Kantons Obwalden vom 27.11.2003 sowie den Ausführungsbestimmungen zum Submissionsgesetz vom 06.01.2004. Die Aufträge unterstehen dem Staatsvertragsbereich.

Ausgeschriebene Arbeiten:

Die vorliegende Ausschreibung umfasst die Bauleistungen BKP 230 Elektroarbeiten, 242/246 Heizungs- und Kälteanlagen, 242 Erdsonden und 244 Lüftungsanlagen. Es handelt sich jeweils um offene Verfahren.

Eignungskriterien:

Jahresumsatz

- Der Jahresumsatz im Durchschnitt der letzten drei Jahre muss das Doppelte des im Angebot vorgesehenen Auftragsvolumens betragen. Die Auftraggeberin behält sich vor, vor Auftragserteilung eine beglaubigte Bestätigung der Jahresumsätze einzuholen.

Selbstdeklaration

- Bestätigung, dass die gesetzlichen Sozialabgaben fristgerecht bezahlt wurden, allfällige gesamtarbeitsvertragliche Bestimmungen eingehalten werden und keine Betreibungen hängig sind, die auf einen drohenden Konkurs des Anbieters schliessen lassen.

Zuschlagskriterien:

- | | |
|----------------------------------|-----|
| – Preis | 60% |
| – Qualität des Anbieters | 20% |
| – Qualität der Schlüsselpersonen | 20% |

Bezug der Ausschreibungsunterlagen:

Die Unterlagen für die Ausschreibung können ab 06.09.2024 online unter www.simap.ch/de heruntergeladen werden. Es werden keine Unterlagen in Papierform zugestellt.

Termin für schriftliche Fragen:

Fragen zur Ausschreibung und zum Leistungsumfang sind ausschliesslich schriftlich bis am 20.09.2024 an die Bauleitung (rt@reichlin-ag.ch) zu richten. Die Beantwortung der Fragen erfolgt in anonymisierter Form über www.simap.ch/de an alle angemeldeten Anbieter.

Abgabe Angebot:

Die Angebotsunterlagen sind bis am 21.10.2024, 11.00 Uhr, digital per Mail an folgende Mailadresse einzureichen: AK Bautreuhand: submission@ak-bautreuhand.ch. Für den fristgerechten Eingang der Angebote sind die Anbieter selber verantwortlich. Das Angebot ist mit dem Vermerk «Ausbau Gemeindehaus Sarnen – Offerte BKP ... Arbeitsgattung ...» als Betreff einzureichen.

Offertöffnung:

Die Offertöffnung ist nicht öffentlich. Es wird ein Offertöffnungsprotokoll erstellt und allen Anbietern zugestellt.

Vergabeentscheid:

Die Auftragsvergaben sind per Anfang November 2024 zu erwarten.

Rechtsmittelbelehrung:

Gegen diese Ausschreibung kann innert 20 Tagen, von der Publikation an gerechnet, beim Verwaltungsgericht des Kantons Obwalden, 6060 Sarnen, schriftlich Beschwerde eingereicht werden. Die Beschwerdeschrift ist im Doppel einzureichen. Sie muss einen Antrag und dessen Begründung enthalten.

Sarnen, 3. September 2024

Einwohnergemeinde Sarnen
Departement Liegenschaften/Umwelt

Gemeinde Sachseln

Gemeindeverwaltung. Schliessung der Büros am Freitag, 6. September 2024

Infolge einer internen Weiterbildung für das Gemeindepersonal bleiben die Büros der Gemeindeverwaltung am Freitag, 6. September 2024, den ganzen Tag geschlossen.

Wir bitten die Bevölkerung um Verständnis.

Sachseln, 5. September 2024

Einwohnergemeinderat

Gemeinde Alpnach

Friedhofverwaltung. Grabräumung

Die Friedhofverwaltung gibt bekannt, dass folgende Grabräumung im Zusammenhang mit dem Projekt Friedhofgestaltung stattfindet:

*Friedhof 1930 (alt) Ost reservierte Doppelgräber
– Reihe 31 mit Erdbestattungen*

Die Grabsteine und die Bepflanzung werden bis Donnerstag, 31. Oktober 2024, vom Werkdienst kostenlos entfernt.

Bei Fragen wenden Sie sich direkt an den Alpnacher Friedhofverwalter, Telefon 041 672 96 40.

Alpnach, 5. September 2024

Friedhofverwaltung

Gemeinde Lungern

Einwohnergemeinde Lungern. Ersatzwahl in den Gemeinderat für den Rest der Amtsdauer 2024 bis 2028 vom 22. September 2024. Stille Wahl des Mitglieds. Erwerbung

Der Gemeinderat Lungern hat das Ergebnis der Ersatzwahl in den Gemeinderat für den Rest der Amtsdauer 2024 bis 2028 vom 22. September 2024 erwahrt. Die stille Wahl Michael Schäli, 1987, SVP, Dipl. Betriebswirtschafter HF, Waschhausgasse 4, 6078 Lungern, ist rechtsgültig geworden.

Der Amtsantritt erfolgt am 1. Oktober 2024

Lungern, 2. September 2024

Einwohnergemeinderat

Gemeinderat Lungern. Departementsverteilung für den Rest der Amtsdauer 2024–2028. Gültig ab 1. Oktober 2024

Gemäss Gemeinderatsbeschluss werden die Departemente bzw. die Stellvertretungen wie folgt geregelt:

Präsidium: Bernadette Kaufmann-Durrer
Stellvertretung: Daniel Ming

Sicherheit und Wirtschaft: Daniel Ming
Stellvertretung: Michael Schäli

Bildung und Kultur:	Remo Freiburghaus Stellvertretung: Sandra Schallberger
Bau und Raumplanung:	Josef Berchtold Stellvertretung: Bernadette Kaufmann-Durrer
Umwelt und Tiefbau:	Wendelin Imfeld Stellvertretung: Remo Freiburghaus
Gesundheit und Soziales:	Sandra Schallberger Stellvertretung: Wendelin Imfeld
Finanzen:	Michael Schäli Stellvertretung: Josef Berchtold

Lungern, 5. September 2024

Einwohnergemeinderat

Handelsregister

Auszug aus dem Schweizerischen Handelsamtsblatt

Swiss InnoTrade GmbH, in Sarnen, CHE-245.647.015, Kägswilerstrasse 15, 6060 Sarnen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 21.08.2024. Zweck: Die Gesellschaft bezweckt den Handel mit Waren aller Art sowie den In- und Export von Waren aller Art. Die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften im In- und Ausland errichten und sich an anderen Unternehmen im In- und Ausland beteiligen sowie alle Geschäfte tätigen, die direkt oder indirekt mit ihrem Zweck in Zusammenhang stehen. Die Gesellschaft kann im In- und Ausland Grundeigentum erwerben, belasten, veräussern und verwalten. Sie kann auch Finanzierungen für eigene oder fremde Rechnung vornehmen sowie Sicherheiten für Verbindlichkeiten verbundener Gesellschaften abgeben. Stammkapital: CHF 20'000.00. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen der Geschäftsführung an die Gesellschafter erfolgen per Brief oder E-Mail an die im Anteilbuch verzeichneten Adressen. Gemäss Gründererklärung vom 21.08.2024 untersteht die Gesellschaft keiner ordentlichen Revision und verzichtet auf eine eingeschränkte Revision. Eingetragene Personen: Hess, Roman Roland Matthias, von Engelberg, in Alpnach Dorf (Alpnach), Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit 200 Stammanteilen zu je CHF 100.00.

Tagesregister-Nr. 981 vom 22.08.2024

H. Jakober AG, in Sarnen, CHE-264.697.835, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 149 vom 05.08.2024, Publ. 1006099739). Zweigniederlassung neu: [gestrichen: Stans (CHE-238.036.579)].

Tagesregister-Nr. 986 vom 22.08.2024

Dillier AG, in *Sarnen*, CHE-114.806.553, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 33 vom 18.02.2020, Publ. 1004832704). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Dillier-Halter, Jrène, von Lungern, in Sarnen, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Halter, Jrène].
Tagesregister-Nr. 984 vom 22.08.2024

DIE IMMOBILIEN SARNEN AG, in *Sarnen*, CHE-105.953.468, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 28 vom 11.02.2020, Publ. 1004827066). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Dillier-Halter, Jrène, von Lungern, in Sarnen, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Halter, Jrène].
Tagesregister-Nr. 983 vom 22.08.2024

Primosuisse GmbH, in *Alpnach*, CHE-460.648.141, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 33 vom 16.02.2024, Publ. 1005963142). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Imfeld, Adriano, von Lungern, in Sarnen, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ketteren-Ormani, Irini, deutsche Staatsangehörige, in Alpnach Dorf (Alpnach), Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit 20 Stammanteilen zu je CHF 1'000.00 [bisher: in Budenheim (DE), Gesellschafterin und Vorsitzende der Geschäftsführung, mit Einzelunterschrift].
Tagesregister-Nr. 987 vom 22.08.2024

Dillier Holding AG, in *Sarnen*, CHE-112.421.188, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 33 vom 18.02.2020, Publ. 1004832705). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Dillier-Halter, Jrène, von Lungern, in Sarnen, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Halter, Jrène].
Tagesregister-Nr. 985 vom 22.08.2024

Axel's Garten- & Bauservice, Inhaber Axel Büttner, in *Engelberg*, CHE-358.868.916, Einzelunternehmen (SHAB Nr. 249 vom 22.12.2023, Publ. 1005918379). Zweigniederlassung neu: Wolfenschiessen (CHE-377.968.300).
Tagesregister-Nr. 982 vom 22.08.2024

D. Krienbuehl - three60 consulting GmbH, in *Sarnen*, CHE-303.620.933, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 24 vom 05.02.2019, Publ. 1004558571). Statutenänderung: 22.08.2024. Sitz neu: **Alpnach**. Domizil neu: Vockigenstrasse 12a, 6055 Alpnach Dorf. Nicht publikationspflichtige weitere Statutenänderungen. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Krienbühl, Daniela, von Rothenthurm, in Alpnach Dorf (Alpnach), Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit 200 Stammanteilen zu je CHF 100.00 [bisher: in Kägiswil (Sarnen)].
Tagesregister-Nr. 989 vom 23.08.2024

Cervino Tax & Law AG, in *Sarnen*, CHE-347.935.543, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 241 vom 12.12.2017, Publ. 3925231). Statutenänderung: 22.08.2024. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen per Brief oder E-Mail an die im Aktienbuch verzeichneten Adressen. Nicht publikationspflichtige weitere Statutenänderungen. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Walther, Michael, von Wohlen bei Bern, in Horw, Präsident des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift [bisher: in Zürich, einziges Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift]; Walther, Sabrina, von Glarus, in Horw, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift.

Tagesregister-Nr. 988 vom 23.08.2024

H. Jakober AG, in *Sarnen*, CHE-264.697.835, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 165 vom 27.08.2024, Publ. 1006115004). Zweigniederlassung neu: [gestrichen: Malters (CHE-469.940.814)].

Tagesregister-Nr. 993 vom 26.08.2024

BERG Investment AG, in *Sarnen*, CHE-208.492.820, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 245 vom 18.12.2023, Publ. 1005912474). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Freitag, Andreas, deutscher Staatsangehöriger, in Oberiberg, einziges Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift [bisher: Präsident und Delegierter, mit Einzelunterschrift]; Gedon, Fiona, von Rüfenach, in Ennetbaden, mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied, mit Einzelunterschrift].

Tagesregister-Nr. 991 vom 26.08.2024

Profiblech AG, in *Sarnen*, CHE-114.281.550, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 135 vom 14.07.2023, Publ. 1005795670). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Leuthold, Rita, von Stans, in Ennetmoos, Präsidentin des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Leuthold, Samuel, von Richterswil, in Sachseln, Präsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Birrer, Julian Olivier Maximilian, von Luthern, in Inwil, Mitglied des Verwaltungsrates, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien].

Tagesregister-Nr. 998 vom 26.08.2024

Europa Invest AG, in *Sarnen*, CHE-115.743.317, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 45 vom 05.03.2024, Publ. 1005977335). [gestrichen: Gemäss Gründererklärung vom 08.06.2010 untersteht die Gesellschaft keiner ordentlichen Revision und verzichtet auf eine eingeschränkte Revision.]. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Halter, Daniel, von Giswil, in Giswil, einziges Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied, mit

Einzelunterschrift]; **CORDIS audit AG** (CHE-107.401.754), in Emmenbrücke (Emmen), Revisionsstelle.

Tagesregister-Nr. 992 vom 26.08.2024

Berichtigung des im SHAB Nr. 155 vom 13.08.2024, Publ. Nr. 1'006'105'389, publizierten TR-Eintrags Nr. 935 vom 08.08.2024 **Amgwerd-Finanzcoaching GmbH**, in *Giswil*, CHE-191.883.191, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 155 vom 13.08.2024, Publ. 1006105389). Zweck neu: Die Gesellschaft bezweckt die Durchführung von Beratungen und Coachings sowie die Erbringung von Dienstleistungen im Bereich Finanz-, Steuer-, Immobilien- und Vermögensplanung und im Bereich Tourismus. Die Gesellschaft kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften errichten, sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie andere Unternehmen erwerben oder erworbene Unternehmen verkaufen. Sie kann Wertschriften erwerben, belasten, verwalten und verkaufen. Sie kann alle Geschäfte tätigen, die der Verwirklichung ihres Zwecks förderlich sein könnten. Sie kann zudem Darlehen aufnehmen und gewähren, Garantien und andere Sicherheiten stellen, Immaterialgüterrechte erwerben, verwalten und verwerten. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen der Geschäftsführung an die Gesellschafter erfolgen per Brief oder E-Mail an die im Anteilbuch verzeichneten Adressen.

Tagesregister-Nr. 990 vom 26.08.2024

Visionary Invest Partners AG in Liquidation, in *Sarnen*, CHE-115.422.913, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 80 vom 25.04.2024, Publ. 1006017588). Mit Entscheid des Kantonsgerichtspräsidiums II des Kantons Obwalden vom 23.08.2024 ist über die bereits aufgelöste Gesellschaft der Konkurs infolge Überschuldung gemäss Art. 731b Abs. 4 OR mit Wirkung ab dem 23.08.2024, 10.00 Uhr, eröffnet worden. Das Konkursverfahren ist mit Entscheid des Kantonsgerichtspräsidiums II des Kantons Obwalden vom 23.08.2024 mangels Aktiven eingestellt worden.

Tagesregister-Nr. 999 vom 26.08.2024

H & S Development AG, in *Sarnen*, CHE-109.104.238, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 25 vom 06.02.2024, Publ. 1005953568). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Freitag, Andreas, deutscher Staatsangehöriger, in Oberiberg, einziges Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift [bisher: Präsident des Verwaltungsrates, Delegierter des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift]; Gedon, Fiona, von Rüfenach, in Ennetbaden, mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift].

Tagesregister-Nr. 994 vom 26.08.2024

HpHug GmbH, *bisher in Seelisberg*, CHE-141.748.734, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 43 vom 04.03.2013, Publ. 7087652). Statutenänderung: 19.08.2024. Firma neu: **Sämi Speck Handwerk, Berg und Bau GmbH**. Sitz neu: **Engelberg**. Domizil neu: Chneubos 1, 6390 Engel-

berg. Zweck neu: Die Gesellschaft erbringt Dienstleistungen im Handwerks- und Baubereich. Die Gesellschaft kann im Weiteren die Organisation und Durchführung von Expeditionen, Trekkings, Bergsteigerreisen, Hoch- und Skitouren sowie des Kletterns vornehmen. Die Gesellschaft erbringt überdies Dienstleistungen im Bereich von Seilarbeiten jeglicher Art sowie Schulungen. Die Gesellschaft ist befugt, alle Geschäfte durchzuführen, welche mit diesem Geschäftszweck direkt oder indirekt im Zusammenhang stehen oder ihn zu fördern geeignet sind. Die Gesellschaft kann im In- und Ausland Immobilien erwerben, verwalten und veräussern, Zweigniederlassungen errichten, sich an Unternehmen beteiligen und sich mit solchen Unternehmungen zusammenschliessen. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen der Geschäftsführung an die Gesellschafter erfolgen per Brief oder E-Mail an die im Aktienbuch verzeichneten Adressen. Nicht publikationspflichtige weitere Statutenänderungen. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Hug, Hans Peter Viktor, von Alpnach, in Seelisberg, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit 200 Stammanteilen zu je CHF 100.00. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Speck, Samuel, von Zug, in Engelberg, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit 200 Stammanteilen zu je CHF 100.00. Tagesregister-Nr. 995 vom 26.08.2024

Nature Power Investment AG, in Sarnen, CHE-456.128.499, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 245 vom 18.12.2023, Publ. 1005912481). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Freitag, Andreas, deutscher Staatsangehöriger, in Oberiberg, einziges Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift [bisher: Präsident des Verwaltungsrates, Delegierter des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift]; Gedon, Fiona, von Rüfenach, in Ennetbaden, mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift]. Tagesregister-Nr. 996 vom 26.08.2024

NPC Projects & Consulting AG, in Sarnen, CHE-101.773.499, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 245 vom 18.12.2023, Publ. 1005912482). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Freitag, Andreas, deutscher Staatsangehöriger, in Oberiberg, einziges Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift [bisher: Präsident des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift]; Gedon, Fiona, von Rüfenach, in Ennetbaden, mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift]. Tagesregister-Nr. 997 vom 26.08.2024

M+B Bau AG Schweiz, Zweigniederlassung Sachseln, in Sachseln, CHE-411.102.687, Brünigstrasse 260, 6072 Sachseln, schweizerische Zweigniederlassung (Neueintragung). Identifikationsnummer Hauptsitz: CHE-113.687.553. Firma Hauptsitz: M+B Bau AG Schweiz. Rechtsform Hauptsitz: Aktiengesellschaft. Hauptsitz: Giswil. Tagesregister-Nr. 1001 vom 27.08.2024

Leliman GmbH, in *Sarnen*, CHE-440.251.071, Kernserstrasse 17, 6060 Sarnen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 26.08.2024. Zweck: Die Gesellschaft bezweckt den Kauf, Verkauf und die Vermittlung von Immobilien und ihre Verwaltung sowie die Unternehmensberatung. Die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften im In- und Ausland errichten und sich an anderen Unternehmen im In- und Ausland beteiligen sowie alle Geschäfte tätigen, die direkt oder indirekt mit ihrem Zweck im Zusammenhang stehen. Die Gesellschaft kann im In- und Ausland Grundeigentum erwerben, belasten, veräussern und verwalten. Sie kann auch Finanzierungen für eigene oder fremde Rechnung vornehmen sowie Garantien und Bürgschaften für Tochtergesellschaften und Dritte eingehen. Die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften im In- und Ausland errichten und sich an anderen Unternehmen im In- und Ausland beteiligen sowie alle Geschäfte tätigen, die direkt oder indirekt mit ihrem Zweck im Zusammenhang stehen. Die Gesellschaft kann im In- und Ausland Grundeigentum erwerben, belasten, veräussern und verwalten. Sie kann auch Finanzierungen für eigene oder fremde Rechnung vornehmen sowie Sicherheiten für Verbindlichkeiten verbundener Gesellschaften abgeben. Stammkapital: CHF 20'000.00. Nebenleistungspflichten, Vorhand-, Vorkaufs- oder Kaufrechte gemäss näherer Umschreibung in den Statuten. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen der Geschäftsführung an die Gesellschafter erfolgen schriftlich oder per E-Mail. Gemäss Gründererklärung vom 26.08.2024 untersteht die Gesellschaft keiner ordentlichen Revision und verzichtet auf eine eingeschränkte Revision. Eingetragene Personen: Manghetti, Flavio, von La Chaux-de-Fonds, in Stalden (Sarnen), Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit 20 Stammanteilen zu je CHF 1'000.00.

Tagesregister-Nr. 1000 vom 27.08.2024

Jordan Betriebs GmbH, in *Sarnen*, CHE-476.327.926, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 7 vom 11.01.2024, Publ. 1005931595). Die GmbH wird infolge Verlegung des Sitzes nach Ebikon im Handelsregister des Kantons Luzern eingetragen und im Handelsregister des Kantons Obwalden von Amtes wegen gelöscht.

Tagesregister-Nr. 1004 vom 27.08.2024

Hahnen AG, in *Engelberg*, CHE-109.309.148, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 14 vom 20.01.2022, Publ. 1005385339). Statutenänderung: 23.08.2024. Zweck neu: Die Gesellschaft bezweckt den Erwerb, die Verwaltung und die Veräusserung von Beteiligungen an in- und ausländischen Unternehmen, deren Finanzierung und damit zusammenhängende kommerzielle und finanzielle Tätigkeiten. Die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften im In- und Ausland errichten und sich an anderen Unternehmen im In- und Ausland beteiligen sowie alle Geschäfte tätigen, die direkt oder indirekt mit ihrem Zweck in Zusammenhang stehen. Die Gesellschaft kann im In- und Ausland Grundeigentum erwerben, belasten, veräussern und

verwalten. Sie kann auch Finanzierungen für eigene oder fremde Rechnung vornehmen sowie Garantien und Bürgschaften für Tochtergesellschaften und Dritte eingehen. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen per Brief oder E-Mail an die im Aktienbuch verzeichneten Adressen. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Nicht publikationspflichtige weitere Statutenänderungen. [gestrichen: Die Inhaberaktien sind am 01.05.2021 von Gesetzes wegen in Namenaktien umgewandelt worden. Die Statuten der Gesellschaft sind noch nicht an die Umwandlung angepasst worden; die Anpassung muss anlässlich der nächsten Statutenänderung erfolgen.]. Durch Beschluss der ausserordentlichen Generalversammlung vom 23.08.2024 wurden die Statuten der Gesellschaft an die gesetzliche Umwandlung der Inhaberaktien in Namenaktien per 01.05.2021 angepasst.
Tagesregister-Nr. 1003 vom 27.08.2024

BGM Partners (Switzerland) GmbH, in *Kerns*, CHE-442.463.744, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 84 vom 01.05.2024, Publ. 1006022352). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: M. Maras Beteiligungs GmbH, in Wien (AT), Gesellschafterin, mit 70 Stammanteilen zu je CHF 100.00; T47 Beteiligungsverwaltung GmbH, in Wien (AT), Gesellschafterin, mit 70 Stammanteilen zu je CHF 100.00. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Brandl, Patrik Alexander, von Rüschtikon, in Wien (AT), Gesellschafter und Vorsitzender der Geschäftsführung, mit Einzelunterschrift, mit 210 Stammanteilen zu je CHF 100.00 [bisher: mit 70 Stammanteilen zu je CHF 100.00].
Tagesregister-Nr. 1002 vom 27.08.2024

Marianne Esther Meier Consulting GmbH, in *Alpnach*, CHE-453.388.420, Feldheimstrasse 14, 6055 Alpnach Dorf, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 26.08.2024. Zweck: Die Gesellschaft bezweckt das Erbringen von Treuhanddienstleistungen, hauptsächlich im Bereich nationale und internationale MWST-Beratung, nationale und internationale Sozialversicherungsberatungen, Begleiten von Arbeitsaufträgen in der Schweiz in Bezug auf Bewilligungen und Mindestlohnkontrollen, Abschlussberatung, Ausübung von VR-Mandaten sowie Administrationsdienstleistungen. Die Gesellschaft kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften errichten, sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie andere Unternehmen erwerben oder erworbene Unternehmen verkaufen. Sie kann Darlehen aufnehmen und gewähren, Garantien und andere Sicherheiten stellen sowie Liegenschaften, Wertschriften, Immateriälgüterrechte und Lizenzen erwerben, verwalten, belasten und verkaufen. Sie kann alle kommerziellen und finanziellen Transaktionen durchführen, die der Verwirklichung ihres Zwecks förderlich sein könnten. Stammkapital: CHF 20'000.00. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen der Geschäftsführung an die Gesellschafter erfolgen schriftlich oder per E-Mail an die im Anteilbuch verzeichneten Adressen. Gemäss Gründererklärung vom

26.08.2024 untersteht die Gesellschaft keiner ordentlichen Revision und verzichtet auf eine eingeschränkte Revision. Eingetragene Personen: Meier, Marianne Esther, von Hochfelden, in Alpnach Dorf (Alpnach), Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit 200 Stammanteilen zu je CHF 100.00.

Tagesregister-Nr. 1005 vom 28.08.2024

Windlin Leasing AG, in *Kerns*, CHE-101.143.832, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 167 vom 30.08.2019, Publ. 1004706031). Statutenänderung: 27.08.2024. Zweck neu: Die Gesellschaft bezweckt die Überlassung von Fahrzeugen an Dritte – insbesondere auf der Grundlage des Leasinggeschäftes – sowie alle damit zusammenhängenden Rechtsgeschäfte. Die Gesellschaft kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten, sich an anderen Unternehmungen des In- und Auslandes beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmungen erwerben oder errichten sowie kommerzielle und finanzielle Transaktionen durchführen, mit denen Synergien mit dem Hauptzweck zu erzielen sind. Sie kann Lizenzen, Patente, Erfindungen, Verfahren, Urheberrechte, Marken und andere Immaterialgüterrechte sowie Beteiligungen erwerben, verwalten, verwerten und veräussern. Sie kann weiter Wertschriften und Liegenschaften erwerben, verwalten, belasten und veräussern sowie alle Geschäfte eingehen oder Verträge abschliessen, die geeignet sind, den Zweck der Gesellschaft zu fördern oder die mit dem Zweck der Gesellschaft direkt oder indirekt im Zusammenhang stehen. Sie kann auch Finanzierungen für eigene oder fremde Rechnung vornehmen sowie Sicherheiten für Verbindlichkeiten verbundener Gesellschaften abgeben. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen schriftlich oder per E-Mail. Nicht publikationspflichtige weitere Statutenänderungen. Tagesregister-Nr. 1012 vom 28.08.2024

Windlin Holding AG, in *Kerns*, CHE-116.105.740, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 167 vom 30.08.2019, Publ. 1004706030). Statutenänderung: 27.08.2024. Zweck neu: Die Gesellschaft bezweckt das Kaufen, Halten und Verwalten sowie Verkaufen von Beteiligungen an Unternehmen und Gesellschaften im In- und Ausland. Die Gesellschaft kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten, sich an anderen Unternehmungen des In- und Auslandes beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmungen erwerben oder errichten sowie kommerzielle und finanzielle Transaktionen durchführen, mit denen Synergien mit dem Hauptzweck zu erzielen sind. Sie kann Lizenzen, Patente, Erfindungen, Verfahren, Urheberrechte, Marken und andere Immaterialgüterrechte sowie Beteiligungen erwerben, verwalten, verwerten und veräussern. Sie kann weiter Wertschriften und Liegenschaften erwerben, verwalten, belasten und veräussern sowie alle Geschäfte eingehen oder Verträge abschliessen, die geeignet sind, den Zweck der Gesellschaft zu fördern oder die mit dem Zweck der Gesellschaft direkt oder indirekt im Zusammenhang stehen. Sie kann auch Finanzierungen für eigene oder fremde Rechnung vornehmen sowie Sicherheiten für Verbindlichkeiten verbun-

dener Gesellschaften abgeben. Qualifizierte Tatbestände neu: [gestrichen: Beabsichtigte Sachübernahme: Die Gesellschaft beabsichtigt, nach ihrer Gründung gemäss vorliegendem Gründungsbericht sowie eines noch zu erstellenden Vertrages sämtliche 2'500 Namenaktien der J. Windlin AG, in Kerns (CH-140.3.000.956-3) zum Maximalpreis von CHF 2'000'000.00 zu übernehmen.]. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen schriftlich oder per E-Mail. Nicht publikationspflichtige weitere Statutenänderungen.
Tagesregister-Nr. 1011 vom 28.08.2024

Talend GmbH, in *Alpnach*, CHE-115.922.995, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 150 vom 07.08.2023, Publ. 1005810912). Firma neu: **Talend GmbH in Liquidation**. Die Gesellschaft ist mit Beschluss der ausserordentlichen Gesellschafterversammlung vom 27.08.2024 aufgelöst. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Dall'Alba, Benoit, französischer Staatsangehöriger, in La Rochelle (FR), Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Vorsitzenden der Geschäftsführung; Trailin, Emilie, französische Staatsangehörige, in Maisons-Laffitte (FR), Geschäftsführerin, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Vorsitzenden der Geschäftsführung. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Zumbühl, Patrick Paul, von Wolfenschlessen, in Stans, Geschäftsführer, Liquidator, mit Einzelunterschrift [bisher: Zumbühl, Patrick, Vorsitzender der Geschäftsführung, mit Einzelunterschrift].
Tagesregister-Nr. 1010 vom 28.08.2024

J. Windlin AG, in *Kerns*, CHE-106.018.720, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 184 vom 22.09.2022, Publ. 1005566927). Statutenänderung: 27.08.2024. Zweck neu: Zweck der Gesellschaft ist der Handel mit Motorfahrzeugen aller Art sowie der Betrieb von Autoreparaturwerkstätten. Die Gesellschaft kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten, sich an anderen Unternehmungen des In- und Auslandes beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmungen erwerben oder errichten sowie kommerzielle und finanzielle Transaktionen durchführen, mit denen Synergien mit dem Hauptzweck zu erzielen sind. Sie kann Lizenzen, Patente, Erfindungen, Verfahren, Urheberrechte, Marken und andere Immaterialgüterrechte sowie Beteiligungen erwerben, verwalten, verwerten und veräussern. Sie kann weiter Wertschriften und Liegenschaften erwerben, verwalten, belasten und veräussern sowie alle Geschäfte eingehen oder Verträge abschliessen, die geeignet sind, den Zweck der Gesellschaft zu fördern oder die mit dem Zweck der Gesellschaft direkt oder indirekt im Zusammenhang stehen. Sie kann auch Finanzierungen für eigene oder fremde Rechnung vornehmen sowie Sicherheiten für Verbindlichkeiten verbundener Gesellschaften abgeben. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen schriftlich oder per E-Mail. Nicht publikationspflichtige weitere Statutenänderungen.
Tagesregister-Nr. 1007 vom 28.08.2024

Obwalden Tourismus OT AG, in *Sarnen*, CHE-352.343.673, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 99 vom 24.05.2023, Publ. 1005752617). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Flück, Stefan, von Escholzmatt-Marbach, in Kerns, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied des Verwaltungsrates, ohne Zeichnungsberechtigung]; Scardino, Daniel, von Häfelfingen, in Nottwil, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit einem Mitglied [bisher: Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Durrer, Tamara, von Kerns, in Kerns, Sekretärin (Nichtmitglied), mit Kollektivunterschrift zu zweien mit einem Mitglied.
Tagesregister-Nr. 1009 vom 28.08.2024

KraftOrt KLG Obwalden, in *Alpnach*, CHE-473.150.086, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 158 vom 16.08.2024, Publ. 1006108115). Zweck neu: Die Gesellschaft erbringt Dienstleistungen im Bereich Fitnessstraining auf der Basis des Personal Training und Kleingruppentraining sowie das Erbringen von Dienstleistungen im Bereich von Gesundheits- und Ernährungsberatung. Ausserdem Dienstleistungen im Bereich Yoga und Meditation sowie Körperpflege. Alle Dienstleistungen können vor Ort oder auch online stattfinden.
Tagesregister-Nr. 1008 vom 28.08.2024

Eveline Klatzka Consulting, in *Sarnen*, CHE-222.591.987, Einzelunternehmen (SHAB Nr. 214 vom 03.11.2023, Publ. 1005876142). Sitz neu: **Alpnach**. Domizil neu: Grunderbergstrasse 9, 6055 Alpnach Dorf. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Klatzka, Simone Eveline genannt Eveline, deutsche Staatsangehörige, in Alpnach Dorf (Alpnach), Inhaberin, mit Einzelunterschrift [bisher: in Sarnen].
Tagesregister-Nr. 1006 vom 28.08.2024

Rafaels-Ecke GmbH in Liquidation, in *Engelberg*, CHE-275.442.676, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 251 vom 30.12.2014, S. 0, Publ. 1908507). Die Liquidation ist beendet. Die Gesellschaft wird gelöscht.
Tagesregister-Nr. 1013 vom 28.08.2024

Sarnen, 5. September 2024

Handelsregister

Notfallnummern

<i>Bezeichnung</i>	<i>Nummer</i>
Ärztlicher Notfalldienst im Kanton Obwalden	041 660 33 77
Bestattungsdienste:	
Zumstein Bestattungsdienste AG	041 660 14 18
Bestattungsdienst Röthlin AG	041 662 29 00
Coronavirus Plattform für psychische Gesundheit	dureschnufe.ch
Elektronotruf, Elektro Furrer AG	041 662 00 70
Elektronotruf/Stromausfall, EWO	041 666 51 03
Feuerwehrotruf	118
Frauenhaus Luzern (www.frauenhaus-luzern.ch)	041 360 70 00
Kantonsspital Obwalden, Sarnen	041 666 44 22
Notfallzahnarzt (www.sso-uw.ch)	1811
Polizeinotruf	117
Rettungsflugwacht Rega	1414
Sanitätsotruf	144
Telefonhilfe für Kinder und Jugendliche (Pro Juventute Beratung und Hilfe)	147
Tox-Zentrum (bei Vergiftungen)	145

Inseratenannahme für Obwalden:
Obwaldner Amtsblatt, Rathaus, 6061 Sarnen
Postanschrift: Postfach, 6061 Sarnen
Telefon 041 666 62 05,
E-Mail: amtsblatt@ow.ch,
www.obwalden.ch > Amtsblatt

Aboverwaltung: Telefon 041 666 77 47

Druck: Abächerli Media AG,
Kägjiswilerstrasse 46, 6060 Sarnen

Beglaubigte Auflage:
4454 Expl. WEMF/KS, Basis 2023/2024

Abbestellungen/Änderungen:
Dienstag, 17.00 Uhr

Annahmeschluss:
Mittwoch, 12.00 Uhr

Insertionspreise:
Inseratepreise Kanton Obwalden (exkl. MWSt.):

1/1 Seite s/w Fr. 291.60

Erkundigen Sie sich bitte beim Verlag unter
www.obwalden.ch > Amtsblatt.

Zuschlag für Telefon-, Chiffre-, Farbinserate
und Gut zum Druck.

Keine Platzierungsvorschriften.

Abonnementspreis für ein Jahr Fr. 49.50*,
Einzelnummer Fr. 2.-*

* Diese Beträge enthalten 2,6% MWSt.